

Island Songs

A Global Repertoire

Godfrey Baldacchino



THE SCARECROW PRESS, INC.

Lanham • Toronto • Plymouth, UK

2011

Published by Scarecrow Press, Inc.

A wholly owned subsidiary of The Rowman & Littlefield Publishing Group, Inc.
4501 Forbes Boulevard, Suite 200, Lanham, Maryland 20706
<http://www.scarecrowpress.com>

Estover Road, Plymouth PL6 7PY, United Kingdom

Copyright © 2011 by Godfrey Baldacchino

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without written permission from the publisher, except by a reviewer who may quote passages in a review.

British Library Cataloguing in Publication Information Available

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Island songs : a global repertoire / edited by Godfrey Baldacchino.
p. cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-0-8108-8177-8 (cloth : alk. paper) — ISBN 978-0-8108-8178-5 (ebook)

1. Singing—Social aspects. 2. Island people—Music—History and criticism. 3. Island people—Social life and customs. 4. Music—Philosophy and aesthetics. I. Baldacchino, Godfrey. II. Advance Interdisciplinary Research in Singing (Project).

ML3838.I85 2012

782.420914'2—dc23

2011024080



The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences—Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI/NISO Z39.48-1992.

Printed in the United States of America

Contents

<i>Foreword</i>	v
<i>Annabel J. Cohen</i>	
<i>Preface: We Are All Islanders Now</i>	xi
<i>Kevin N. Dawe</i>	
<i>Acknowledgments</i>	xv
<i>Introduction: Singing, Islands, and Island Songs</i>	xvii
<i>Godfrey Baldacchino</i>	
1 English Caribbean: When People Cannot Talk, They Sing	1
<i>Ijanya Christian</i>	
2 Spanish Caribbean: Liquid Identities	19
<i>Soraya Marcano</i>	
3 French Caribbean: <i>Adieu Foulard, Adieu Madras:</i>	
A Sonic Study in (Post)colonialism	37
<i>Yoko Oryu and Godfrey Baldacchino</i>	
4 Cape Breton Island: Living in the Past? Gaelic Language,	
Song, and Competition	49
<i>Heather Sparling</i>	
5 Newfoundland: From Ron Hynes to Hey Rosetta!	65
<i>Deatra Walsh</i>	
6 Scotland's Hebrides: Song and Culture; Transmission	
and Transformation	81
<i>Ray Burnett and Kathryn Burnett</i>	
7 Jersey: Jèrriais, Song, and Language Revitalization	103
<i>Henry Johnson</i>	

iv Contents

8	Papua New Guinea: Popular Music and the Continuity of Tradition—An Ethnographic Study of Songs by the Band <i>Paramana Strangers</i> <i>Oli Wilson</i>	119
9	Fiji Islands: A Sustainable Future for <i>Sigidrigi?</i> <i>Jennifer Cattermole</i>	135
10	Chiloé: An Offshore Song Culture <i>Waldo Garrido and Philip Hayward</i>	153
11	Crete—Souls of Soil: Island Identity through Song <i>Maria Hnaraki</i>	171
12	Sicily: Navigating Responses to Global Cultural Patterns <i>Sergio Bonanzinga</i>	187
13	Aeolian Islands: Three Singers, Their Folk Songs, and the Interpretation of Tradition <i>Cristoforo Garigliano</i>	203
14	Ibiza and Formentera: Worlds of Singers and Songs <i>Judith R. Cohen</i>	223
15	Gotland: Where “Folk Culture” and “Island” Overlap <i>Owe Ronström</i>	245
	<i>Epilogue: From Roots to Aerials: Musical Island Memories</i> <i>John Connell</i>	261
	<i>Index</i>	281
	<i>About the Author</i>	283